

MINUTES

NBTF Executive
Regular Meeting
Thursday, September 17, 2020
9:00 a.m. – 4:00 p.m.



PROCÈS-VERBAL

Bureau de direction de la FENB
Rencontre régulière
Jeudi 17 septembre 2020
9 h à 16 h

The NBTF Executive Committee held their regular meeting at the NBTF building on Thursday, September 17, 2020. The following members were present: /Le bureau de direction de la FENB a tenu sa rencontre régulière à l'édifice de la FENB le jeudi 17 septembre 2020. Les membres suivants étaient présents :

ATTENDEES | PRÉSENCES

Gérald Arseneault, NBTF Co-President | [coprésident de la FENB](#)
Rick Cuming, NBTF Co-President | [coprésident de la FENB](#)
Kerry Leopkey, Executive Director, NBTF | [directeur général, FENB](#)
Larry Jamieson, Executive Director, NBTA
Alain Boisvert, [directeur général, AEFNB](#)
Nathalie Brideau, [vice-présidente, AEFNB](#)
Peter Lagacy, Acting Past-President, NBTA
Connie Keating, NBTA President-Elect
Martin Dufour, [vice-présidente, AEFNB](#)
Stéphanie Babineau, [AEFNB](#)
Éric Godin, [AEFNB](#)
Jason Green, NBTA
Karla Roy, NBTA

NBTF STAFF | PERSONNEL DE LA FENB

Caroline Foisy, Deputy Executive Director, NBTF | [directrice générale adjointe, FENB](#)
Nicole LeBlanc, Labour Relations Officer, NBTF | [agente des relations de travail, FENB](#)
Monique Caissie, Labour Relations Officer, NBTF | [agente des relations de travail, FENB](#)
Geneviève Mélançon, Liaison/Communication Officer, NBTF | [agente de liaison et communication, FENB](#)

ABSENT | ABSENCES

None | [Aucune](#)

1. ADMINISTRATION | GESTION

A- CALL TO ORDER | OUVERTURE DE LA RÉUNION

The Co-Presidents, Rick Cuming and Gérald Arseneault, welcomed new members. The declaration of the land acknowledgement was read.

Les coprésidents, Gérald Arseneault et Rick Cuming, accueillent les nouveaux membres. La déclaration de reconnaissance du territoire est lue.

B- APPROVAL OF THE AGENDA | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Stéphanie Babineau / Nathalie Brideau

That the agenda be approved as presented.
Que l'ordre du jour soit approuvé tel que présenté.

CARRIED | ADOPTÉE

C- APPROVAL OF THE MINUTES | ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

A modification was made to item 3C) in order to reflect the decision to held meetings on a Saturday in May, and January, when required.

Un changement est apporté au point 3C) afin de refléter la décision de tenir les rencontres un samedi en mai et janvier, lorsque requis.

Karla Roy / Peter Lagacy

That the Minutes of the Executive meeting dated May 16, 2020, be approved as modified.
Que le procès-verbal de la rencontre du bureau de direction du 16 mai 2020 soit approuvé tel que modifié.

CARRIED | ADOPTÉE

D- APPROVAL OF THE MINUTES | ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Jason Green / Peter Lagacy

That the Minutes of the Executive meeting dated June 22, 2020, be approved as presented.
Que le procès-verbal de la rencontre du bureau de direction du 22 juin 2020 soit approuvé tel que présenté.

CARRIED | ADOPTÉE

E- EMERGENCY PROTOCOLS | PROTOCOLES D'URGENCE

The emergency protocol and lockdown procedures for the building were reviewed.
Le protocole d'urgence et les procédures de verrouillage de l'édifice sont revus.

2. BUSINESS ARISING | AFFAIRES DÉCOULANT

A- COVID-19 | COVID-19

Part of the morning was used to provide an update on the current situation with COVID-19 and the impacts for the return to school of teachers and their students. The Frequently Asked Question is updated regularly.
Une partie de la matinée a servi à faire une mise à jour de la situation entourant la COVID-19 et des impacts pour le retour à l'école des enseignants et des élèves. La foire aux questions est mise à jour régulièrement.

1. The NBTF Executive Director, Kerry Leopkey, provided an overview of the building's operational plan for COVID-19, which is required by the Province. This plan will be re-evaluated upon return from Thanksgiving. / Le directeur général de la FENB, Kerry Leopkey, fait un survol du plan opérationnel de l'édifice pour la COVID-19, requis par la province. Ce plan sera réévalué au retour du congé de l'Action de grâce.
2. Staff travel outside of the Atlantic bubble has been cancelled until further notice. / Les déplacements du personnel en dehors de la bulle Atlantique ont été annulés jusqu'à nouvel ordre.
3. The GNB's Return to School Plan was discussed. / Une discussion a lieu sur le plan de retour à l'école du GNB.
4. The NB's Recovery Plan was reviewed. / Le plan de rétablissement du NB est revu.
5. Duty to accommodate still applies in terms of COVID-19. / Le devoir d'accommodement s'applique toujours pendant la pandémie.
6. School Administrators have access to flex-time as a result of the increase in workload due to COVID-19. / Les directions d'école ont maintenant accès à des journées flexibles en raison de l'augmentation de travail due à la COVID-19.
7. The NBTF will be visiting schools with WorkSafeNB to observe how operational plans are reviewed. / La FENB visitera les écoles avec Travail sécuritaire NB pour observer la manière dont les plans opérationnels sont révisés.
8. The NBTF is trying to come to an agreement with the Employer for leaves related to COVID-19. / La FENB cherche à parvenir à une entente avec l'employeur concernant les congés liés à la COVID-19.
9. Members Follow-Ups are discussed. / Les suivis auprès des membres est discuté.
10. An overview of the meetings with stakeholders was provided. / Un aperçu des rencontres avec les partenaires est offert.
11. An agreement was reached with CUPE with regards to the supervision. Each school is encouraged to take advantage of this additional resource. / Une entente a été conclue avec CUPE pour la supervision. Chaque école est encouragée à profiter de cette ressource additionnelle.

3. INFORMATION | INFORMATION

A- EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT | RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

The NBTF Executive Director, Kerry Leopkey, presented the report on the situation with COVID-19 and the activities since the last Executive meeting. He commented on the grievances, on the statement of revenues and expenses, and answered questions.

Le directeur général de la FENB, Kerry Leopkey, présente le rapport de la situation avec la COVID-19 et des activités depuis la dernière rencontre du comité. Il commente sur le rapport de griefs, sur l'état des revenus et des dépenses et répond aux questions.

B- NBTF OPERATIONAL PLAN FOR COVID | PLAN OPÉRATIONNEL DE LA FENB POUR LA COVID

The NBTF Executive Director, Kerry Leopkey, provided an overview of the building's operational plan for COVID-19, which is required by the Province. This plan will be re-evaluated upon return from Thanksgiving.

Le directeur général de la FENB, Kerry Leopkey, fait un survol du plan opérationnel de l'édifice pour la COVID-19, requis par la province. Ce plan sera réévalué au retour du congé de l'Action de grâce.

C- BUILDING RENOVATIONS | RÉNOVATIONS DE L'ÉDIFICE

Renovations are scheduled for the next year, which will see changes for the Credit Union, the teacher counsellors and Johnson.

De nouveaux aménagements sont prévus au cours de l'année pour la Credit Union, les conseillers professionnels et Johnson.

D- SUMMER PROJECTS | PROJETS D'ÉTÉ

Discussed in 3A- A significant amount of contract work has been done to the building this summer.

Discuté avec 3A- Un nombre important de travaux contractuels a également été exécuté pendant l'été.

E- NEGOTIATIONS | NÉGOCIATIONS

Discussed with 3A- The NBTF was scheduled to start the negotiation process in the fall 2020. There is also a requirement that the Research project for K-2 be completed before the start of negotiations. A decision on the future of this research project will be made in January 2021, regardless of the decision, it will impact the start of negotiations.

Discuté avec 3A - La FENB aurait dû entamer le processus de négociations à l'automne 2020. Il y a également une exigence de compléter le projet de recherche M-2 avant de débiter les négociations. Une décision quant à l'avenir de ce projet de recherche sera prise en janvier 2021 et aura une incidence sur le début des négociations.

F- CORRESPONDENCE | CORRESPONDANCE

A letter of response with regards to our concerns about the vaccination clinics held in schools during COVID-19 is in the kit for your information.

Une lettre en réponse à nos préoccupations pour la tenue de cliniques de vaccination dans les écoles pendant la COVID-19 est dans la trousse pour votre information.

G- LONG-TERM DISABILITY | INVALIDITÉ DE LONGUE DURÉE

Manulife has recently applied to remove the 24-month restriction on mental health for the long-term disability plan. This major change will have a significant financial impact for NBTF Group Insurance Plan and its members. Johnson will do a presentation during the Executive in November.

La Manuvie a fait la demande en juin de retirer la restriction de 24 mois sur la santé mentale dans le régime d'invalidité de longue durée. Ce changement majeur aura un impact financier important pour le régime d'assurance collective de la FENB et ses membres. Johnson feront une présentation au BD de novembre.

H- COMMUNICATION UPDATE | MISE À JOUR DES COMMUNICATIONS

The NBTF Liaison/Communication Officer, Geneviève Mélançon, provided an update on the communication initiatives for the year and year-to-date budget. Due to the COVID-19 pandemic, plans for the media campaign have been put on hold and will be reevaluated for the fall and for the next round of bargaining. L'agente de liaison/communication de la FENB, Geneviève Mélançon, fait une mise à jour des initiatives en communication pour l'année et du budget actuel. En raison de la pandémie de la COVID-19, le plan de la campagne médiatique a été mis en suspens et sera réévalué à l'automne et pour la prochaine ronde de négociations.

I- CHANGE TO ATTENDANCE MANAGEMENT PROGRAM | CHANGEMENT AU PROGRAMME DE GESTION DE L'ASSIDUITÉ

Manulife has modified its absence management program: removing the meeting with the school principal after a 5-day absence, and changing from 10 cumulative days to 7 consecutive days of absence before receiving a call from Manulife.

La Manuvie a modifié le programme de gestion des absences : retrait de la rencontre avec la direction d'école pour une absence de 5 jours et changement d'une absence cumulative de 10 jours à une absence consécutive de 7 jours avant de recevoir un appel de la Manuvie.

J- INTERPRETATION SERVICES | SERVICES D'INTERPRÉTATION

The NBTF will call for tenders for interpretation services in the building.

La FENB fera un appel d'offres pour les services d'interprétation dans l'édifice.

K- NBTF EXECUTIVE DIRECTOR'S EVALUATION | ÉVALUATION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA FENB

The NBTF Executive Director's evaluation process is postponed to the November Executive.
Le processus d'évaluation du directeur général de la FENB est repoussé au BD de novembre.

L- RESPECTFUL WORKPLACE POLICY (TI) | POLITIQUE SUR UN MILIEU DE TRAVAIL RESPECTUEUX (HF)

As part of the yearly review, Dan Leger, of Pink Larkin, provided an overview of suggested changes to the NBTF Respectful Workplace Policy. These changes will be discussed at the Executive in November and presented to the Board in February.

Dans le cadre de sa révision annuelle, Dan Leger, de Pink Larkin, a présenté un aperçu des changements suggérés à la politique sur un milieu de travail respectueux de la FENB. Ces changements seront discutés au BD de novembre et présentés au conseil d'administration en février.

4. COMMITTEE UPDATE | MISE À JOUR DE COMITÉ

A- Additional Hour of Instruction for K-2 | Heure d'enseignement additionnelle pour M-2

The last meeting with the researchers was held in June 2020. Due to COVID-19, the research project has been put on hold; No new data will be accumulated this year. A decision will be made in January 2021 on the future of this project.

La dernière rencontre avec les chercheurs a eu lieu en juin 2020. En raison de la COVID-19, le projet de recherche a été mis en suspens; aucune nouvelle donnée ne sera accumulée cette année. Une décision sera prise en janvier 2021 sur l'avenir de ce projet.

5. REQUIRED DECISIONS | DÉCISIONS REQUISES

A- SUSPENSION OF 80-DAY RULE FOR PENSION | SUSPENSION DE LA RÈGLE DES 80 JOURS DU RÉGIME DE RETRAITE

The NBTF has received a request to extend the agreement for the suspension of the 80-day rule for retired teachers, under Article 3.12 of the New Brunswick Teachers' Pension Plan. This item will be presented to the October Board for a decision.

La FENB a reçu une demande pour prolonger l'entente de la suspension de la règle des 80 jours pour les enseignants à la retraite sous l'article 3.12 du Régime de pension des enseignants du Nouveau-Brunswick. Ce point sera présenté lors du CA d'octobre pour une décision.

B- MEETING DAYS | JOURNÉES DE RÉUNION

The NBTF wanted to confirm the meeting days for the Board of Directors. For logistical and financial reasons, the NBTF will hold its Board meetings on Fridays in October and Wednesdays in February and April of each year.

La FENB souhaite confirmer le choix des journées de réunion pour le conseil d'administration. Pour des raisons logistiques et financières, la FENB tiendra ses rencontres du CA le vendredi en octobre et les mercredis en février et avril chaque année.

6. ADJOURNMENT | FIN DE RÉUNION

The meeting was adjourned at 4:50 p.m.

La réunion prend fin à 16 h 50.

Kerry Leopkey

NBTF Executive Director | Directeur général de la FENB

gm/